

# REISESTECKADAPTER TRAVELER PLUS

Typen:  
EP100GR-AS + EP100GR-UL +  
EP100GR-UK + EU100-EU

## INSTALLATION

A



**USB-Modul**  
(Artikelnr. 0020450003 /  
Typ: EU100-EU)

+

**Reisesteckadapter UK**  
(Artikelnr. 0020440103 /  
Typ: EP100GR-UK)

**Reisesteckadapter Australien**  
(Artikelnr. 0020440603 /  
Typ: EP100GR-AS)

**Reisesteckadapter USA**  
(Artikelnr. 0020440803 /  
Typ: EP100GR-UL)

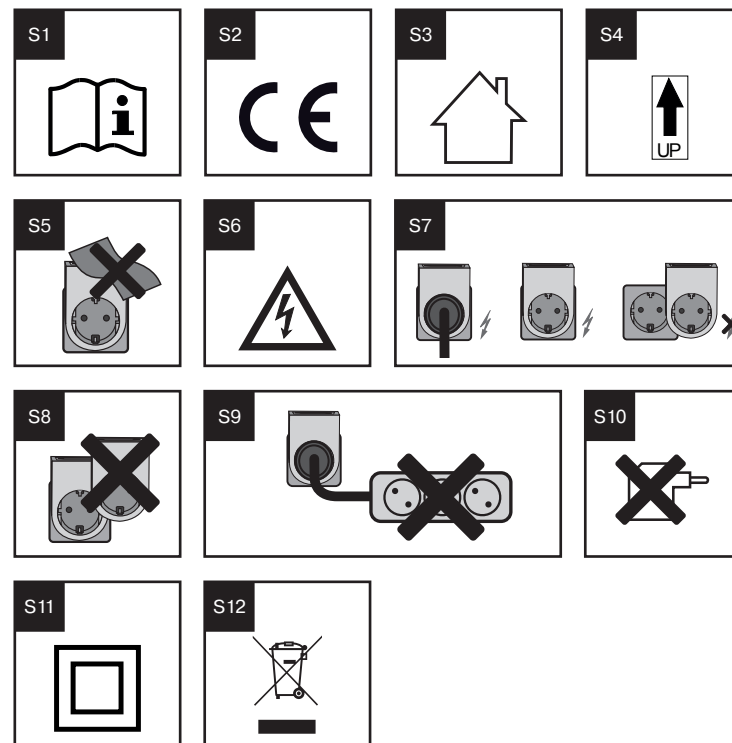
\*je nach Lieferumfang

1



2

S



### WEEE-ENTSORGUNGSHINWEIS

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. (S12)

### SERVICE

Haben Sie Fragen zu unserem Produkt oder eine Beanstandung, dann informieren Sie sich bitte im Internet unter [www.rev.de](http://www.rev.de) über die Kontaktaufnahme und Retourenabwicklung oder senden eine E-Mail an [service@rev.de](mailto:service@rev.de). Wir weisen darauf hin, dass wir keine Sendungen ohne Retourennummer bearbeiten können und deren Annahme verweigern müssen.



- DE** Eine mehrsprachige Version dieser Anleitung finden Sie unter [www.rev.de](http://www.rev.de). Alternativ können Sie auch dem nebenstehenden QR-Code folgen.
- GB** You can find a multilingual version of this manual at [www.rev.de](http://www.rev.de). Alternatively, you can also follow the QR-code below.
- FR** Une version multilingue de ce manuel vous trouverez sous [www.rev.de](http://www.rev.de). Alternativement, vous pouvez suivre le code QR adjacent.
- ES** Puede encontrar una versión multilingüe de estas instrucciones en [www.rev.de](http://www.rev.de). Alternativamente, también puede seguir el código QR contiguo.
- IT** Una versione multilingue di questo manuale è presente al sito [www.rev.de](http://www.rev.de). Oppure, è possibile seguire il codice QR a lato.



## Reisesteckadapter TRAVELER PLUS Montage- und Bedienungsanleitung

### EINLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir bedanken uns, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bitte lesen Sie die nachfolgende Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Produktes aufmerksam durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen gut auf (S1). Bitte überprüfen Sie das Produkt vor Verwendung auf Schäden!

### BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Das Produkt ist konform mit den zutreffenden europäischen CE-Richtlinien (S2).
- Dieses Produkt ist konform mit den zutreffenden europäischen Sicherheitsnormen.
- Das Produkt ist mit IP20 gekennzeichnet und zur Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet (S3).
- Das Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Bedienungsanleitung, verwendet werden!
- Das Produkt ist nicht für den rauen Einsatz (z.B. Baustellen) geeignet!
- Das Produkt ist nicht für die Benutzung durch Personen (inklusive Kinder) vorgesehen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten begrenzt sind, oder Erfahrung und Wissen fehlt! Benutzung des Produktes durch diese Personen nur, sofern sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht werden oder in die Benutzung des Produktes eingeführt wurden! Die Aufsicht und Benutzung des Produktes muss von einer verantwortungsvollen Person erfolgen!
- Achten Sie darauf, dass dieses Produkt nicht in die Hände von Kindern oder unbefugten Personen gelangen kann!
- Gebrauchsrichtung beachten (S4)!
- Die USB-Ports sind nur zum Laden von z.B. Smartphones geeignet. Ein Datenaustausch ist hierüber nicht möglich.
- Reisesteckadapter sind nur zur vorübergehenden Verwendung vorgesehen.
- Reisesteckadapter: Es ist zu beachten, dass das Produkt nur in dem auf der Verpackung vermerkten Land verwendet werden darf. Das verwenden des Produktes in anderen Ländern ist nicht gestattet.
- **Es ist zu beachten, dass in einigen Ländern Stecksysteme nicht die in Deutschland vorhandene Berührungssicherheit aufweisen. Insbesondere beim Ein- und Ausstecken ist daher darauf zu achten, nicht mit den Steckkontakten in Berührung zu kommen.**

### ALLGEMEINE HINWEISE

- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden!
- Nur gelieferte Originalteile verwenden!
- Das Produkt hat keine austauschbaren Teile. Versuchen Sie nicht das Produkt zu öffnen oder zu reparieren!

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Technische Daten beachten!
- Gebrauchsanweisung beachten und aufbewahren!
- Gebrauchsanweisung an Nachbesitzer weitergeben!
- Nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt!
- Beschädigtes Produkt (Reisesteckadapter oder USB-Modul) darf nicht mehr in den Betrieb genommen oder verwendet werden.
- Es ist zu beachten, dass das zur Benutzung mit dem Adapter vorgesehene Gerät mit der im jeweiligen Land vorhandenen Spannung und Netzfrequenz gefahrlos betrieben werden kann.
- Nicht in unmittelbarer Nähe von brennbarem Material benutzen!
- Stellen Sie sicher, dass zur guten Belüftung genug Freiraum um das Produkt vorhanden ist! Alle Objekte im Umkreis des Produktes sollten mindestens 10cm entfernt sein!
- Produkt nicht abgedeckt betreiben (S5). Dies könnte zu gefährlichen Hitzestaus führen!
- Das Produkt muss frei zugänglich bleiben (auch im Betrieb)!
- Verwenden Sie für den Anschluss nur ordnungsgemäß Netzsteckdosen mit Schutzleiter des öffentlichen Versorgungsnetzes, die gut erreichbar sind!
- Gehäuse nicht öffnen, Vorsicht Gefahr des elektrischen Schlages! (S6)
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr! Ein Umbau oder eine Veränderung des Produktes darf nicht erfolgen!
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker (S7)!
- Nicht hintereinander Stecken (S8)!
- Nicht zusammen mit Mehrfachsteckdosen oder Zwischensteckern betreiben! (S9)
- Keinen schweren/großen Steckernetzteil einstecken! (S10)
- Betreiben Sie das Produkt nicht an, auf oder in der Umgebung offener Flammen (z.B. Kerzen)!
- Betreiben Sie keine Geräte deren unbeaufsichtigter Betrieb zu einer Gefährdung für Leben und Sachwerte führen kann!
- Eingesteckte Netzteile dürfen eine Temperatur von 50°C nicht überschreiten!
- Beachten Sie die Anschluss- und Ladehinweise des jeweiligen Herstellers!

- **Die Steckdose in Form einer Steckdose zur Aufnahme von Eurosteckern ist so konstruiert, dass sich nur das USB-Modul (Artikelnr. 0020450003 / Typ: EU100-EU) einstecken lässt. Eine anderweitige Verwendung dieser Steckdose ist nicht gestattet!**
- Benutzen Sie den USB-Anschluss nur für IT-Geräte!
- **Reisesteckadapter sind keine Spannungswandler!**
- Gemäß [www.welt-steckdosen.de](http://www.welt-steckdosen.de) / [www.marcopolo.de](http://www.marcopolo.de) sind die Reisesteckadapter in weiteren Ländern passend. Die Adapter wurden jedoch nicht in Verwendung mit den länderspezifischen Stromnetzen / Steckvorrichtungen geprüft. Bei der Verwendung in diesen Ländern sind Risiken durch den Anwender zu beurteilen.

### VERWENDUNGSZWECK USB-MODUL (ART. 0020450003 / TYP EU100-EU)

- Das USB Modul ist als Ergänzung zum Reisesteckadapter erhältlich. Dieses kann in die dafür vorgesehene Öffnung im Reisesteckadapter eingesteckt werden, sodass keine weitere Steckdose benötigt wird. (Bild A1)
- Das USB Modul kann auch ohne Reisesteckadapter an einer handelsüblichen Steckdose zur Aufnahme von Eurosteckern betrieben werden (Bild A2). Technische Angaben der Steckdose und des USB Moduls beachten.

### LIEFERUMFANG

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit.

Bei Fehlteilen oder Beschädigungen:


- Montieren Sie das Gerät nicht!
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb!
- Reklamieren Sie beim Lieferanten.

Der Lieferumfang besteht aus:

- Produkt
  - Artikelnr. 0020440003 (3er-Set):
    - 1x Reisesteckadapter UK, 1x Reisesteckadapter Australien, 1x Reisesteckadapter USA
  - Artikelnr. 0020440103: 1x Reisesteckadapter UK
  - Artikelnr. 0020440603: 1x Reisesteckadapter Australien
  - Artikelnr. 0020440803: 1x Reisesteckadapter USA
  - Artikelnr. 0020450003: 1x USB Modul
- Anleitung

### TECHNISCHE DATEN

#### Reisesteckadapter

- Nenndaten:
  - Reisesteckadapter UK (Typ: EP100GR-UK): max. 13A, 240V~  
Schließen Sie nur Geräte bis max. 3.120W Gesamtleistung an!  
Steckertyp: G
  - Reisesteckadapter Australien (Typ: EP100GR-AS): max. 10A, 230V~  
Schließen Sie nur Geräte bis max. 2.300W Gesamtleistung an!  
Steckertyp: I
  - Reisesteckadapter USA (Typ: EP100GR-UL): max. 15A, 125V~  
Schließen Sie nur Geräte bis max. 1.875W Gesamtleistung an!  
Steckertyp: B
- IP Schutzart: IP20
- Umgebungstemperatur: 0°C - 35°C / max. 35°C
- Sicherung Reisesteckadapter UK (Typ: EP100GR-UK) : BS1362, 13A, 6kA



#### USB-Modul (Typ: EU100-EU)

- USB Typ A: 5,0VDC, max. 2,4A (1x 2,4A oder 2x 1,2A), max. 12,0W, 110 - 240V~  
- Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 84,34%  
- Effizienz bei geringer Last (10%): 80,52%  
- Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,06W
- IP Schutzart: IP20
- Schutzklasse: II (S11)
- Umgebungstemperatur: 0°C - 35°C / max. 35°C

### REINIGUNG

- Ziehen Sie das Produkt vor der Reinigung aus der Steckdose!
- Zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht feuchtes, fusselfreies Tuch, eventuell ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Keine scheuer- oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel anwenden.



**REV Ritter GmbH**

Frankenstr. 1-4 • 63776 Mömbris • Deutschland • [www.rev.de](http://www.rev.de)  
E-Mail: [service@rev.de](mailto:service@rev.de) • ☎ Service-Telefon: 00800 50 00 27 35\*

\*kostenfreie Service-Rufnummer, Mobilfunkpreise abweichend